

崇禎紀元後九十一年戊戌中夏節度使「金義李濟冕略識」「虞候權壽鳳」軍官
鄭晟 責應 都監 李明成 成木都監 金時佐 成造都監 李雲冕 山役都監
李景仁 山役都監 李斗鎮 成木都監 慎榮植 成木都監 南益寬 成木都監
洪禹春 運石都監 待邊軍官 趙漢柱 成造監官 金贊繼 山役監官 李云三
燔瓦監官 玉後聲 成木監官 金德九 運石監官 青應色 朱時豪 成造色 柳
之昌 燔瓦色 閔廷元 出役色 余世彬 責 庫直 白

〈後面〉

供饋都監 僧 贊敏 都邊手 僧 月圓 副邊手 僧 心覺 元閑 伐木監 僧
聰正 尚右 書記 僧 浩明 助語 僧 允玉 寬宗 首頭 僧 時習 木手 僧
汝閑 文信 擔義 哲還 之享 進漢 卷日 性還 抱安 廣必 濱海
涓成 回仁 仙仁 行演 察順 信坦 克行 沈沉 四學 俊益 漢敏
石贊 致順 就堅 供養 僧 智悅 頭起 印贊 聰流 敦悅 燔瓦都邊手
僧 允俊 世安 助語 文貴日 鄭壽昌 黃汝義 李公泰 李天安 成造取
役費 金石岐 米八百七十三石 李末叱先租五十八石 李宗立 鹽五十六
石 閔海道錢文九百四十八兩 黃戒元 甘醬三十二石 金進泰 甘藷五百
束 文太白 靑角十二石 張有尙 細毛十四石 南必敬 乾吐叱十八石 姜武
迪 乾菜三十五石 宋得哲 青根鹹沉菜四十二噸 姜柱華 乾葛一萬二千五
百斤 曹得明皮楮八百斤 丁斗江 麵子二百五十同 申泰先 漚釘六百七十
九斤 李壽男 新釘二千斤 魯先 夫女瓦一百州調 金莫山 葛皮二百斤
洪奇龍 南草二同五十把 李必 雜魚鹽五石 徐時玄 桶魚一千束 金戒先
金斤叱同 宋起三 林順奉 梁友齊 孫己萬 鄭莫龍 柳日向 申尙元
李業先 崔漢位 金甫鶴 吳德萬 崔石哲 李連必 金末叱龍 黃俊
白 裴有達 月 日 附發見

觀龍寺大雄殿上樑文

金 周 泰

前二重創上樑記改書 萬曆四十五年丁巳春爲始戊午 春二十二日法堂上

第六卷 第十一號 通卷六十三·六十四號

樑記文 又挖壬辰之兵發後

施主秩

京中人供養兼布施大施主姜彥斥 供養大施主 夢代 供養大施主 河福伊
供養大施主 金奉伊 大施主 信悅 布施大施主 鄭和上 大施主 海澄 末
醬大施主 春今 布施大施主 金福 成造大施主 鄭那斥乃 布大施主 種
伊同 大施主 李夏無金 大施主 種德 大施主 朴終末 大施主 洪眞 引
幼大施主 金千年伊 鐵物大施主 張太守 供養大施主 朴末叱生 大施主
朴守 布施大施主 金今鶴 大施主 難代 大施主 吳扶冲 大施主 孫澳里
供養大施主 敬淨 大施主 靈默 布施大施主 四花 供養大施主 勝允 布
施大施主 雪嘗 大施主 金及 大施主 洪山 大施主 金孫 供養大施主 鄭
夏夢伊 布施大施主 河億卜 供養大施主 韓應守 食鹽大施主 金文金 末
醬大施主 成得上 供養大施主 釋閑 大施主 金文安 大施主 金命云 大
施主 朴天知 大施主 崔會 大施主 李億長 大施主 崔興秀 大施主 趙
得武 末醬大施主 老和 大施主 曹嘗金 大施主 愛眞 大施主 楊老積 大
施主 挖叱福 大施主 太雄 大施主 朴愛良 大施主 朴汗是 鐵物大施主
朴連守 引幼大施主 曹扶同伊 運役秩 緣化秩 靈默 乾祖別座宗演 淨元
別座智英 信悅 供養主性嚴 宗演 泰性 勝允 元己 熙俊 助緣處先 元
俊 戒日 善淡 元洽 海證 大立 正日 上樑化主希即 勝和 鐵物化主韓
世建 日眞 大化士靈雲 哲善 左片先導信悅 戒哲右片先導勝允 性悟勝
和 贊玉 外先導順瓊 世日 釋閑 世洽 外先導金萬山 元日 希即 元
惠日眞 性弘 希默 尙老 智順 連日 淨淳

七樑記

自大明建文元年己卯在位 四年辛巳三月初創 永樂元年癸未在位 二十
二年 洪熙元年乙巳 一年 宣德元年丙午 十年 正統元年丙辰 十四年 景
泰元年庚午 七年 天順元年丁丑 八年 成化元年乙酉 二十三年 弘治元
年戊申 十八年 正德元年丙寅 十六年 嘉清元年戊午 四十五年 隆慶元
年丁卯 六年 萬曆元年癸酉 四十五年 其內二十年壬辰倭變兵燹 後二十
五年丁巳改創 泰昌元年己未 二年 天啓元年辛酉 七年 崇禎元年戊辰
八年 崇德元年丙子 八年 順治元年甲申 十八年 康熙元年壬寅 六十一

年」雍正元年癸卯 十三年」乾隆元年丙辰 十四年」初二創年數合計三百四十八年」乾隆十四年己巳正月初十日」三重創具年畢功」此後開封者詳知寺甚い」

後錄

大施主秩

時僧統嘉善釋敏俊」錢文拾兩正祖全貳石」嘉善釋普益錢伍拾兩」嘉善金頌才錢文貳拾四兩」嘉善釋海玄錢文拾兩」通政釋道心錢文拾兩」通政釋會休錢文拾兩」通政金興之錢文拾七兩」嶺南都居士敏源錢文貳拾兩」嘉善釋致學正祖全參石」嘉善釋善悟奮二斗落只」嘉善釋碩連奮二斗落只」嘉善釋允言正祖全貳石」嘉善釋弘淳錢文貳拾兩」嘉善一全快天」嘉善機明即和」嘉善漢晶淨學」嘉善惠安錦用」嘉善順熙照曰」嘉善大悅匠玄」嘉善陳萬芑伊法雲」通政曹巨雲瀉察」前判官李黃伊法心」大師圓鑑戒明」孫應守呂閑姜世希晋冶」通政朴進雄益玄」朴信奉近清」判官朴文赫處寬姜召吏惲雲」嘉善就全濇初」通政靈淡淨行」日心擔常」幸淨坦淑」朴廷佑最眼」李察官普哲」通政就雲漢清」曰摠鵬博」錦奎處益」管行知心」金召吏就性」林莫貴朗玉」雷聲順明」通政心悅躬益」最均元性」吳石乙伊貴贊」致建大演」敏閑淨源」登陸雪輝」曰能金世甲管玉」守閑孟是」大修錦淑」善白太允」普益體活」國印體常」電遠體文」老念性彩」位學致宗」天己敏性」惠敏清演」曰柱偉心」載卯鶴性」通政秋淡就文」欣淨會眞」管奎福連」錦玄信海」登陸善允斗元」法英致敏」覺慧子眞」嘉善自明自印」嘉善尙湜管摠」通政國和勝敏」忠信勝哲」黃月中」楚寬敏淨」日性」日湖」

弼」日性字性」忠信彩明」太益敏淡」濇摠摠演」福希益察」双允益清」秋瑞海俊」證眞廣習」法安濇希」錦守斗摠」最均方是」日奎性悅」戒白濇寬」快心智益」管哲斗心」德印清演」福修鶴性」大演偉心」正順偉學」淨源德守」管玉德永」孟是錦淑太允福宗」倅熏濇輝」倅常倅輝」倅闊」

三潤秩」公事員通政海玄」營首僧天己」辛官首僧元性」三寶明信佛糧持事道淳」寺門持事瑞敏」山監官曰能」書記方信」時僧統嘉善敏俊」山中大濇秩」國一都大禪師雪松堂演初」大禪師四松堂最曰」大禪師靈堂南鵬」大禪師圓鑑」大禪師月谷堂達性」山中老濇嘉善弘贊」大濇證軒大德密悟」光濇嘉善機明」自明」致學」致敏」允言」二全」敏贊」善悟」守閉」

大目秩

大目通政釋靈淡」副通政釋致性」副會世遠」副通政釋會淨」釋會眞」釋法英」金太先」釋倅演」倅輝」片手鐵物兼供養大施主」李連元兩主倅倅」

徠化秩

乾祖別座倅鵬節兒師第」都別座通政管照」供養主順明」斗行」處益」負不饒心」左片收就文」右片收偉心」副化主月敬」錦淳」居士文淑」引勸大施主前判事釋管玉」成造都嘉善釋允言」大化土月谷堂大禪師」達性」謹書封」一七・五cm×四三・〇cm」別座管照」都監允言」化士達性」乾隆十四年己巳一月二十」四日」時上樑記」謹封」四二cm×四六cm」

(慶南昌寧郡昌寧面玉泉里所在寶物第二二號觀龍寺大雄殿解體補修中一九六五年八月二十日午後五時三〇分中央間宗道里에서上樑文이 나왔음)

林先生斗春香집

金元龍

慶州에發掘外던唯一한休息娛樂은皇南里의所謂족셈이라는酒街